



## 1. Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

### Tuotetunniste

#### Kauppanimi

Valkovaseeliini (FIN)  
Code-Nr. 115200

#### Valmistaja/toimittaja

WEICON GmbH & Co. KG  
Königsberger Straße 255, DE-48157 Münster  
Postilokero 84 60, DE-48045 Münster  
Puhelin ++49(0)251 / 9322 - 0, Telefaksi ++49(0)251 / 9322-244  
E-Mail : info@weicon.de  
Internet : www.weicon.de

#### Hätätapauksissa vastaavan tiedonantajan nimi ja osoite / puhelin

Abteilung Angebote, Verkauf, Export  
Puhelin ++49(0)251 / 9322 - 0

#### Hätänumero

Giftnotruf Bonn: Bei Vergiftungen (in case of poisoning)  
Puhelin ++49(0)228-19 240

#### Suosittelava(t) käyttötarkoitus (käyttötarkoitukset)

Tekniset aerosolit

#### Aineen/valmisteen vaikutus

Schmierstoff

## 2 Vaaran yksilöinti

### Luokitus - 67/548/ETY tai 1999/45/EY

F+; R12  
Xi; R38  
N; R51/53  
R67

#### R-lausekkeet

12 Erittäin helposti syttyvää.  
38 Ärsyttää ihoa.  
51/53 Myrkyllistä vesiliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.  
67 Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

### Merkintä - 67/548/ETY tai 1999/45/EY

#### Merkintäohjeet

Tuote on EY-määräysten mukaan luokiteltu ja merkitty.

**F+** Erittäin helposti syttyvä  
**Xi** Ärsyttävä  
**N** Ympäristölle vaarallinen

#### R-lausekkeet

12 Erittäin helposti syttyvää.  
38 Ärsyttää ihoa.  
51/53 Myrkyllistä vesiliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.  
67 Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.



#### S-lausekkeet

- 23 Vältettävä sumun hengittämistä.  
29/56 Ei saa tyhjentää viemäriin; tämä aine ja sen pakkaus on toimitettava ongelmajätteen vastaanottoaikaan.  
51 Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.

#### Tiettyjen seosten lisämerkintöjä koskevat erityissäännöt

Painepakkaus. Suojaa auringonvalolta, ei saa altistaa 50°C korkeammille lämpötiloille. Ei saa puhkaista tai polttaa tyhjänäkään.

Ei saa suihkuttaa avotuleen tai hehkuvaan aineeseen.

Aineen käyttö edellyttää tehokasta ilmanvaihtoa. Mahdollistaa räjähdysherkkien syttyvien höyry-ilma-seosten muodostusta. Pidettävä poissa sytytyslähteiltä. Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

#### Lisäohjeita vaaroista ihmiselle ja ympäristölle

Tuotetta runsaasti käytettäessä on syttyvien/räjähtävien höyry/ilma-seosten muodostuminen mahdollista.

### 3 Koostumus ja tiedot aineosista

#### Vaaraa aiheuttavat aineosat

CAS-nro	EY-nro	Merkintä	[paino-%]	Luokitus - 67/548/ETY
75-28-5	200-857-2	Isobutaani	10 - 25	F+ R12
106-97-8	203-448-7	butaani	2,5 - 10	F+ R12
74-98-6	200-827-9	Propaani	10 - 25	F+ R12
64742-49-0	265-151-9	Naphtha (petroleum) hydrotreated light; naphtha hydrotreated, low-boiling (note P)	25 - 50	F R11; Xn R65; Xi R38; N R51/53; R67

### 4 Ensiaputoimenpiteet

#### Yleiset ohjeet

Riisuttava välittömästi saastunut vaatetus.

#### Hengitys

Aineelle altistunut vietävä raittiiseen ilmaan. Potilas pidetään levossa.

Höyryjä hengittänyt viedään raittiiseen ilmaan.

#### Ihokosketuksessa

Aineen jouduttua iholle pestävä heti vedellä ja saippualla.

#### Roiskeet silmiin

Roiskeet silmistä huuhdeltava perusteellisesti vedellä ja mentävä lääkäriin.

#### Nieleminen

Ei saa oksennuttaa.

Ainetta niellyt on heti vietävä lääkäriin ja pakkaus tai pakkausetiketti on näytettävä.

#### Tiedot lääkärille/mahdolliset oireet

Seuraavia oireita voi esiintyä

tajuttomuutta

nukutus-tila

päänsärkyä

turtuneisuutta

huimausta

## 5 Palontorjuntatoimenpiteet

### Sopivat sammutusaineet

Vaahto  
Kuivakemikaalisammutin  
Hiilidioksidi

### Sammutusaineet, joita ei pidä käyttää turvallisuussyistä

Vesi

### Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Halkeamisvaara.

Orgaanisten aineiden palokaasut on luokiteltava poikkeuksetta myrkyllisiksi hengitettynä.

Määrätyissä palamisolosuhteissa pieniä määriä muista myrkyllisistä aineista ei voida sulkea pois.

### Erityiset suojaimet tulipalon varalle

Käytettävä ympäristön ilmasta eristävää hengityssuojainta.

Sammutus-, pelastus- ja raivaustyöt voidaan suorittaa palo- ja savukaasujen takia ainoastaan käyttäen hengityksensuojaimia.

### Muut tiedot

Jäähdytä tulelle alttiita säiliöitä vesisuihkuin.

Saastunut sammutusvesi on kerättävä erilleen eikä sitä saa laskea viemäriin.

## 6 Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

### Henkilövahinkojen estäminen, kuten

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta.  
Eristettävä syttymislähteistä.  
Ulosvalunut/läikkynyt tuote aiheuttaa huomattavan liukastumisvaaran.

### Ympäristöön kohdistuvien vahinkojen estäminen, kuten

Ei saa päästää viemäriin eikä vesistöön.  
Ei saa päästää maahan/maaperään.

### Puhdistusohjeet, kuten

Imeytetään sopivaan kosteutta sitovaan aineeseen.  
Talteenotettu aine jatkokäsiteltävä määräysten mukaan.

### Muita ohjeita

Epätiivit purkit on poistettava ja hävitettävä asianmukaisesti.

## 7 Käsittely ja varastointi

### Käsittely/turvaohjeet

Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta, tietyissä tapauksissa käytettäväkohdeilmanpoistoa.

### Palo- ja räjähdysuojus

Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty.  
Ei saa suihkuttaa liekkiä tai hehkuviini esineisiin.  
Painesäiliö.  
Ei saa avata väkisin tai polttaa käytönkään jälkeen.  
Höyryt voivat muodostaa ilman kanssa räjähdysalttiin seoksen.  
Estettävä sähköstaattisen varauksen muodostuminen.  
Vältettävä lämmön vaikutusta.

### Turvallisuusvaatimukset varastolle ja säiliöille

Säilytetään alkuperäispakkauksessa tiiviisti suljettuna.  
Huomioitava viranomaisten painekaasupakkausten varastointia koskevat määräykset.

### Yhteisvarastointiohjeet

Ei saa säilyttää yhdessä hapettavien aineiden kanssa.



#### Lisätiedot varasto-ohjeisiin

Suojattava suoralta auringonsäteilyltä.  
Astiat on säilytettävä hyvin tuuletetussa paikassa.  
Varastoitava viileässä  
Säilytyslämpötilasuositus:huonelämpötila.

## 8 Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

#### Lisäohjeet koskien teknisiä laitteita

Riittävä tuuletus.

#### Hengityksensuojaus

Jos ilmastointi on riittämätön, käytä hengityksensuojainlaitetta.  
Lyhytaikainen suodatinlaite, suodatin AX

#### Käsien suojaus

suositellaan selvittämistä edellä mainittujen suojakäsineiden kemikaalienkestävyys erityisessä käytössä käsineiden valmistajan kanssa.

Tiedot käsinemateriaalista [laji/tyyppi, paksuus, läpäisy aika/käyttöaika, kostutusvahvuus]: Nitrili; 0,4mm; 480min; 60 min  
Kemikaalisuojakäsineiden mallit on valikoitava vaarallisten aineiden väkevyydestä ja määrästä riippuen työpaikan mukaisesti.

#### Silmiensuojaus

Suojalasit

#### Ihonsuojaus

Suojavaatetus

#### Yleiset suojatoimenpiteet

Vältä aineen joutumista silmiin tai iholle.  
Älä hengitä kaasuja/höyryjä/aerosoleja.

#### Erityisiä suojautumis- ja hygieniaohjeita.

Älä syö, juo, tupakoi tai nuuskaa työskennellessäsi.  
Kädet pestävä ennen taukoja ja töiden päätyttyä.

## 9 Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

**Muoto**  
aerosoli

**Väri**  
valkoinen

**Haju**  
tunnusomainen

#### Terveyden, turvallisuuden ja ympäristön kannalta tärkeät tiedot

	Arvo	Lämpötila	Paikka	Menetelmä	Huomautus
<b>Ph-arvo toimitustilassa</b>	ei määritelty				
<b>Leimahduspiste</b>	-60 °C				Ponneaine
<b>Syttymislämpötila</b>	< 200 °C				
<b>Tiheys</b>	0,671 g/cm <sup>3</sup>	20 °C			
<b>Veteenliukenevuus</b>					ei sekoitu

#### Räjähdyksvaara

Tuote ei ole räjähdysherkkä, kuitenkin voi muodostaa räjähdysherkkeitä höyry-/ilmaseoksia



## 10 Stabiilisuus ja reaktiivisuus

### Vältettävät olosuhteet

Pidettävä pois kuumuudelta.  
repeämisvaara

### Vaaralliset hajoamistuotteet

Hiilimonoksidi ja hiilidioksidi

### Lämpöhajoaminen

Huomautus Ei hajoa noudatettaessa käyttöohjeita.

## 11 Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

### Välitön myrkyllisyys/Ärsyttävä vaikutus/herkistys

	Arvo/Arvioluokitus	eläinlaji	Menetelmä	Huomautus
<b>Ihoherkistys</b>	Ei herkistävä			

### Yleiset huomiot

Merkintä tapahtui asetuksen (EY) N:o 45/1999 laskumenetelmän mukaan.

## 12 Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

### Yleiset ohjeet

Juomaveden vaarantaminen jo pienten määrien vuotaessa maaperään.  
Tuotetta ei saa päästää vesistöön, viemäriin tai jätevedenpuhdistamoon.

## 13 Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

### Jäteluokittelu

15 01 04  
16 05 04\*

### Jätenimi

metallipakkaukset  
paine-pakkauksissa ja -säiliöissä olevat kaasut (halonit mukaan luettuina), jotka sisältävät vaarallisia aineita

Tähdellä merkityt jätteet katsotaan vaarallisista jätteistä annetun komission direktiivin 91/689/ETY mukaisiksi vaarallisiksi jätteiksi.

### Tuotesuositus

Poistetaan paikallisten virallisten määräysten mukaisesti.

Ei olemassa yhtenäisiä kemikaalien tai jäteaineiden hävittämistä koskevia määräyksiä EU-jäsenvaltioissa. Saksassa on jätteiden hyödyntäminen määrätty kierrätys- ja jätelaisissa (KrW/AbfG).

### Pakkaussuositus

Hävittävä viranomaisten määräysten mukaisesti.

### Yleiset ohjeet

Purkki suihkuttava tyhjäksi asianmukaiseen hävittämiseen.



---

## 14 Kuljetustiedot

### Maakuljetukset ADR/RID

UN 1950 AEROSOLIT, 2.1, (D), luokittelukoodi: 5F

Kuljetus "rajoitettuna määränä" ADR:n luvun 3.4:n mukaan

### Merikuljetukset IMDG

UN 1950 AEROSOLS (NAPHTHA (PETROLEUM)), 2.1, MARINE POLLUTANT

### Ilmakuljetukset ICAO/IATA-DGR

UN 1950 Aerosols, flammable, 2.1

### Muut kuljetusohjeet

24h EMERGENCY CONTACT (TRANSPORT) +49(0)178 433 7434 (Consultank Lutz Harder GmbH)

---

## 15 Lainsäädäntöä koskevat tiedot

### VOC-direktiivi

VOC-arvo 496,25 g/L

---

## 16 Muut tiedot

### Suosittelavat sovellukset ja rajoitukset

Kiinnitä huomiota kansalliseen ja paikalliseen kemikaaleja koskevaan lainsäädäntöön.

### Muut tiedot

Tiedot perustuvat tietojemme nykypäivän tilanteeseen ja kuvaavat tuotteen sopivien turvallisuustoimenpiteiden suhteen.

Ne eivät takaa kuvatun tuotteen ominaisuuksia.

VOC-CH 73,93 %

### 3. luvun R/H-lausekkeiden sanamuoto (Ei valmisteen luokittelu)

R 11 Helposti syttyvää.

R 12 Erittäin helposti syttyvää.

R 38 Ärsyttää ihoa.

R 51/53 Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

R 65 Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.

R 67 Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.